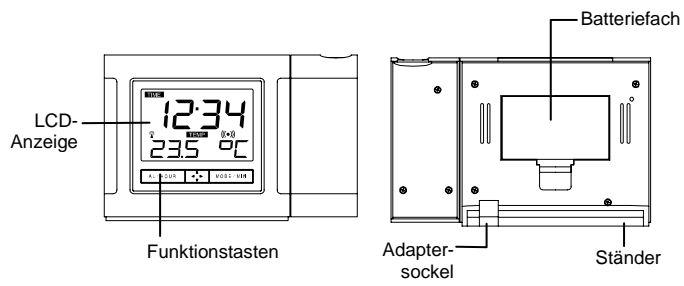


**FUNKGESTEUERTE PROJEKTIONS-
WECKERUHR**
Bedienungsanleitung

EINFÜHRUNG:

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb dieser innovativen Projektions-Weckeruhr, die Ihnen zusätzlich die Raumtemperatur anzeigt. Um alle Vorzüge dieses Produkts nutzen zu können, lesen Sie bitte diese Betriebsanleitung aufmerksam durch.



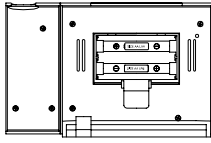
MERKMALE

- Funkgesteuerte Zeit- und Datumsanzeige
- Projektion der Zeit
- LED-Hintergrundbeleuchtung

- Anzeige der Zeit einschl. Sekunden
- Anzeige der Raumtemperatur
- Kalenderanzeige (mit Wochentag)
- Weckalarm mit Schlummerfunktion
- Tischaufstellung

INSTALLATION UND ERSATZ DER BATTERIEN DER PROJEKTIONS-WECKERUHR

Die Projektions-Weckeruhr verwendet zwei 1,5V-Batterien vom Typ Mignon AA, IEC LR6. Zu Installation und Ersatz der Batterien lesen Sie bitte die Schritte unten:



1. Greifen Sie mit dem Finger oder einem anderen soliden Gegenstand in die Lücke an der unteren Mitte des Batteriefachs und heben Sie den Deckel ab.

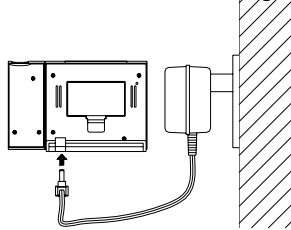
2. Setzen Sie unter Beachtung der korrekten Polarität (siehe Markierung) die Batterien ein.
3. Schließen Sie den Batteriefachdeckel wieder.

Wichtig: Für detaillierte Beschreibung der Grundeinstellungsprozedur sollte sich der Anwender auch auf den Abschnitt **Manuelle Einstellungen** beziehen.

Zusätzlich zu oder statt den Batterien kann der AC/DC-Netzadapter verwendet werden:

1. Stecken Sie den Netzadapter in eine Wandsteckdose.
2. Verbinden Sie den Adapter mit der Buchse an der Unterseite der Uhr.
3. Die Projektionsuhr beginnt nun mit dem Empfang des DCF-Zeitsignals. Nach etwa 3 bis 5 Minuten wird die DCF-Zeit angezeigt (siehe dazu die Hinweise weiter unten).

Wichtig: Für detaillierte Beschreibung der Grundeinstellungsprozedur sollte sich der Anwender auch auf den Abschnitt **Manuelle Einstellungen** beziehen.



Wichtig!

- Verwenden Sie nur den mit der Projektionsuhr gelieferten AC/DC-Netzadapter und stellen Sie sicher, dass Ihre Haushaltsspannung der Betriebsspannung des

Adaptertransformators entspricht, da sonst die Projektionsuhr Schaden nehmen könnte.

- Der funkgesteuerte Zeitsignalempfänger befindet sich an der Unterseite des Hauptgeräts. Wenn das Gerät mit dem Netzadapter betrieben wird, platzieren Sie die Adapterleitung bitte nicht längs der Unterseite des Hauptgeräts, da dies die Empfangsempfindlichkeit herabsetzen könnte.

BATTERIEVERSORGUNG UND BETRIEB AM AC/DC-NETZADAPTER

Wenn die Projektionsuhr erst nur mit Batterien betrieben und dann für eine längere Zeitspanne vom Netzadapter versorgt wird, so schaltet die Hauptversorgung der Projektionsuhr auf eben diesen AC/DC-Netzadapter. Die Batterien funktionieren dann nur als Pufferversorgung für den Fall eines Stromausfalls.

Hinweise:

- Wenn die Projektionsuhr mit Spannung versorgt wird, ertönt ein Piepsignal und der LDC-Bildschirm (Flüssigkristall-Anzeige) wird aktiviert.
- Es erfolgt die Anzeige der Raumtemperatur. Weiter wird die Zeit als 0:00

- angezeigt.
- Der DCF-Zeitempfang wird automatisch initialisiert und ein Sendemast-Symbol wird angezeigt (ist das gesendete Zeitsignals zu schwach, um erkannt zu werden, so erscheint kein Sendemastsymbol und die Zeitanzeige beginnt bei 0:00).
 - Wird kein nutzbares DCF-Zeitsignal empfangen, so kann der Anwender mithilfe der MODE/MIN-Taste erstmalig Zeit und Datum manuell einstellen. Die Uhr wird trotzdem weiter automatisch zu jeder vollen Stunde einen Empfangsversuch für den DCF-Zeitcode vornehmen. Ist der Versuch erfolgreich, so wird die empfangene Zeit die manuell eingestellte Zeit überschreiben. Mit der empfangenen Zeit findet auch ein Update des Datums statt (Bitte sehen Sie hierzu auch die Hinweise unter **“Funkgesteuerte DCF-77-Zeitanzeige“** und **“Manuelle Zeiteinstellung“** weiter unten).

RÜCKSTELLUNG DER PROJEKTIONSUHR

Zur Rückstellung der Projektionsuhr auf die Fabrikeinstellungen oder im Fall einer Fehlfunktion entfernen Sie bitte die Batterien aus dem Gerät und ziehen den AC/DC-

Netzadapter aus der Netzsteckdose. Warten Sie vor der erneuten Versorgung der Uhr mit Betriebsspannung mindestens 3 Minuten.

BATTERIEWECHSEL:

Um optimale Funktion und Genauigkeit zu gewährleisten, wird empfohlen, die Batterien aller Geräteeinheiten einmal jährlich zu erneuern (Die Batterielebensdauer entnehmen Sie bitte den Technischen Daten unten).



Bitte beteiligen Sie sich am aktiven Umweltschutz und entsorgen Sie verbrauchte Batterien nur bei den autorisierten Sammelstellen.

FUNKGESTEUERTE DCF-77-ZEITANZEIGE

Die Zeitbasis für die Zeitanzeige ist eine von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig betriebene Cäsium-Atomuhr mit einer rechnerischen

Ganggenauigkeit von 1 Sekunde in 1 Mio. Jahren. Diese Uhrzeit wird zum DCF-77-Zeitsignal (77,5 kHz) kodiert und von einem Langwellensender in Mainflingen bei Frankfurt über einen Senderadius von etwa 1500 km abgestrahlt. Ihre funkgesteuerte Projektions-Weckeruhr empfängt dieses Signal, rechnet es um und zeigt Ihnen unabhängig von Sommer- oder Winterzeit stets die genaue Zeit.

Die Empfangsqualität ist in hohem Maße von den geografischen Gegebenheiten abhängig. Im Normalfall sollten jedoch innerhalb einer Sendeentfernung von 1500 km um Frankfurt keine Empfangsprobleme auftauchen.

Nachdem die Testphase für den Signalempfang beendet ist, wird in der Zeitanzeigesektion in der oberen Mitte des LCD-Bildschirms ein Sendemastsymbol anfangen, zu blinken. Dies bedeutet, dass die Uhr ein DCF-Zeitsignal erkannt hat und versucht, es zu empfangen. Wird der Zeitcode letztlich empfangen, so bleibt das Sendemastsymbol permanent sichtbar und die Zeit wird angezeigt.

Blinkt das Sendemastsymbol, erfolgt jedoch keine Zeitanzeige oder erscheint das Sendemastsymbol überhaupt nicht, so sind die folgenden Punkte zu überprüfen:

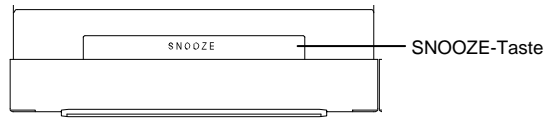
- Die empfohlene Entfernung zu Störquellen wie etwa Computerbildschirmen oder Fernsehgeräten sollte mindestens 1,5 – 2 Meter betragen.

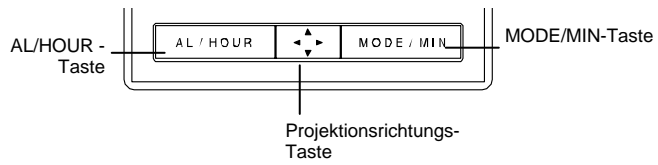
- In Stahlbetonräumen (Kellern, Hochhäusern, usw.) ist das DCF-77-Zeitsignal zwangsläufig schwächer. In Extremfällen platzieren Sie bitte Ihre Projektionsuhr in die Nähe eines Fensters und/ oder richten sie so aus, dass die Vorder- oder Rückseite in Richtung Frankfurt zeigt.

Während der Nacht sind die atmosphärischen Störungen gewöhnlich geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einmaliger Signalempfang pro Tag reicht aus, um die Genauigkeitsabweichung Ihrer Uhr unter 1 Sekunde zu halten.

FUNKTIONSTASTEN

Die Projektions-Weckeruhr verfügt über drei Funktionstasten an der Vorder- und eine an der Oberseite. Es sind dies die AL/HOUR-Taste, die MODE/MIN-Taste, die Taste für die Projektionsrichtung sowie die SNOOZE-Taste.





SNOOZE-Taste (Schlummerfunktion)

- Drücken zur Initialisierung der Schlummerfunktion (SNOOZE) während des Ertönsens des Weckalarms
- Drücken zur Aktivierung der Zeitprojektion
- Drücken zur Bestätigung der manuellen Einstellungen in den verschiedenen Einstellmodi
- Drücken zur Aktivierung der LED-Hintergrundbeleuchtung

AL/HOUR-Taste (Alarm/Stunden)

- Drücken und Halten zur Weiterschaltung in den Alarmzeit-Einstellmodus
- Drücken zur Einstellung der Stunden im Alarmzeit-Einstellungsmodus
- Drücken zur Einstellung der Stunden im Zeiteinstellmodus
- Drücken zur Beendigung des Weckalarms und der Schlummerfunktion
- Drücken zur Aktivierung der LED-Hintergrundbeleuchtung

MODE/MIN-Taste (Modus/Minuten)

- Drücken und Halten zur Weiterschaltung in den Manuellen Einstellmodus
- Drücken zur Einstellung der Minuten im Alarmzeit-Einstellmodus
- Drücken zur Einstellung der Minuten im Zeiteinstellmodus
- Drücken zur Einstellung des Wochentages und des Jahres im Kalender-Einstellmodus
- Drücken zur Beendigung des Weckalarms und der Schlummerfunktion
- Drücken zur Aktivierung der LED-Hintergrundbeleuchtung

Projektionsrichtungs-Taste

- Drücken zur Drehung der Zeitprojektionsdarstellung in Schritten zu 90°
- Drücken zur Aktivierung der LED-Hintergrundbeleuchtung

MANUELLE EINSTELLUNGEN

Zeitzoneneinstellung

Der Anwender sollte zuerst alle Batterien aus der Projektionsuhr entnehmen und 3 Minuten warten.

Der Anwender sollte während des Einlegens der Batterie gleichzeitig die MODE/ MIN-Taste drücken und halten. Ein Signalton wird ertönen und die Zeitzoneanzeige "0 h" wird blinken. Durch kurzes Drücken der MODE/ MIN-Taste kann der Anwender nun die Zeitzone zwischen +9 und -9 Stunden einstellen (Die Voreinstellung der Zeitzone der Projektionsuhr beträgt "0h").

0:06
blinkend ——— 0h

Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zum Eintritt in den Modus **Manuelle Zeiteinstellung** die SNOOZE-Taste.

Hinweis: Wird statt der Batterie der Netzadapter verwendet, so sollte der Anwender erst den Adapter in eine Netzsteckdose stecken, dann die MODE/ MIN-Taste drücken und halten und bei gedrückter Taste den Stecker des Anschlusskabels in die

Strombuchse der Uhr stecken. Bei weiter gedrückter MODE/ MIN-Taste soll der Anwender nun warten,

Manuelle Zeiteinstellung

Im Fall, dass die Projektionsuhr kein DCF-Zeitsignal erkennt (z. B. auf Grund von Störungen, Sendeentfernung, etc.), kann die Zeit wie folgt auch manuell eingestellt werden. Die Projektionsuhr arbeitet dann wie eine normale Quarzuhr.



1. Die Stunden- und Minutenstellen der Anzeige beginnen zu blinken.
2. Benützen Sie zur Einstellung der Stunden die AL/HOUR-, zur Einstellung der Minuten die MODE/MIN-Taste.

3. Drücken Sie die SNOOZE-Taste zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung in den Modus **Kalender-Einstellung**.

Hinweis:

- Die Uhr wird trotz manueller Einstellung zu jeder vollen Stunde einen Empfangsversuch für das Atomzeitsignal vornehmen. Ist der Versuch erfolgreich, so wird die manuell eingestellte Zeit mit der empfangenen Zeitinformation überschrieben (Gleichermaßen werden die manuell eingestellten Daten für Tagesdatum, Monat, Jahr und Wochentag auf die empfangenen Daten berichtigt).
- Die Zeit wird im 24-Stunden-Anzeigeformat dargestellt.

Kalender-Einstellung

Das voreingestellte Datum der Projektions-Weckeruhr ist der 1. 1. des Jahres 2005. Wird das funkgesteuerte Zeitsignal empfangen, so wird damit automatisch auch das Datum auf den aktuellen Stand gebracht. Findet kein Signalempfang statt, so kann wie folgt auch das Datum manuell eingestellt werden:

1. Die Jahresanzeige beginnt zu blinken.

20 05 — blinkend

2. Benützen Sie zur Einstellung des Jahres (zwischen 2000 und 2049) die MODE/MIN-Taste.
3. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung in die Einstellung des Monats und des Tagesdatums ein weiteres Mal die SNOOZE-Taste. Die Monats- und Tagesanzeige beginnt zu blinken.

SA 1. 1. — Tagesdatums (blinkend)
— Monats (blinkend)

4. Benützen Sie zur Einstellung des Tagesdatums die AL/HOUR-, zur Einstellung des Monats die MODE/MIN-Taste.
5. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung und zur Weiterschaltung in den Wochentags-Einstellmodus ein weiteres Mal die SNOOZE-Taste. Die Wochentagsanzeige beginnt zu blinken.

blinkend — SA 1. 1.

6. Benützen Sie zur Einstellung des Wochentages (Mo, Tu, We, Th, Fr, Sa oder Su) die MODE/MIN-Taste.
7. Drücken Sie zur Bestätigung der Kalender-Einstellung und zur Rückkehr in den normalen Anzeigmodus die SNOOZE-Taste.

Wichtig:

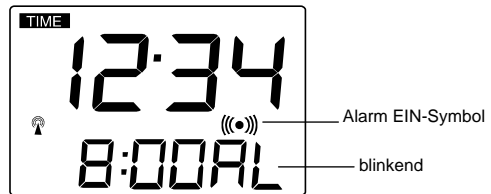
Will der Anwender nach der Komplettierung der Manuellen Einstellungen diese erneut

ändern, so müssen alle Batterien aus dem Geräte entnommen und die oben beschriebenen Schritte wiederholt werden.
Soll andererseits nur die Zeitzone geändert werden, so kann durch Drücken und Halten der MODE/ MIN-Taste für etwa 3 Sekunden direkt in den Modus "Einstellung der Zeitzone" eingetreten und durch kurzes Drücken der MODE/ MIN-Taste die Änderung vorgenommen werden.

WECKALARMZEIT

Einstellung des Alarms

1. Drücken und halten Sie die AL/HOUR-Taste für etwa 3 Sekunden. Die Alarmzeit beginnt zu blinken.



2. Drücken und lösen Sie die AL/HOUR-Taste zur Einstellung der Stunden, die MODE/MIN-Taste zur Einstellung der Minuten. Die Anzeige erfolgt im 24-Stunden-Format.
3. Drücken Sie zur Bestätigung der Einstellung die SNOOZE-Taste. Der Weckalarm ist jetzt eingestellt und aktiviert.

Aktivierung / Deaktivierung des Weckalarms

1. Nach dem Eintritt in den Alarm-Einstellmodus ist der Weckalarm automatisch aktiviert.
2. Zur Umschaltung zwischen der Aktivierung und der Deaktivierung des Alarms drücken Sie bitte kurz die AL/HOUR-Taste. Ist der Weckalarm aktiviert, so erscheint neben der Zeitanzeige das Alarm EIN-Symbol ((•)).

Abschaltung des Weckalarms (während des Ertöns)

1. Um den Weckalarm für 5 Minuten zu unterdrücken, drücken und lösen Sie während des Ertöns des Weckalarms die SNOOZE-Taste (nach dem Drücken der SNOOZE-Taste wird das Alarmsymbol stetig blinken, bis nach 5 Minuten der Weckalarm erneut ertönt.)
2. Zur Abschaltung des Weckalarms drücken und lösen Sie bitte die AL/HOUR- oder die MODE/MIN-Taste.


Hinweis: Die Alarmdauer beträgt etwa 80 Sekunden.

ZEITPROJEKTION

Hinweis:

Die Projektion erfolgt durch Rotlicht und ist im normalen Gebrauch unschädlich. Man sollte jedoch vermeiden, direkt in den Projektionslichtstrahl zu blicken.

1. Erfolgt die Stromversorgung durch den AC/DC-Netzadapter, so kann die Zeit von der Projektionsuhr kontinuierlich projiziert werden.
2. Erfolgt die Stromversorgung allein durch Batterien, so projiziert die Projektionsuhr die Zeit nur, wenn die SNOOZE-Taste gedrückt wird oder der Weckalarm ertönt.
3. Die Projektionsdarstellung wird in einer Entfernung von etwa 1,7 bis 2 m automatisch fokussiert. Zur klaren Lesbarkeit der Projektion ist eine dunkle Umgebung erforderlich.

Die Darstellungsrichtung der Zeitprojektion kann durch Drücken der Projektionsrichtungs-Taste  über 360° in Schritten zu 90° gedreht werden. Für eine

weitere bessere Einstellung der Projektionsanzeige kann das Projektorgehäuse um 180° gedreht werden.

UMSCHALTUNG ZWISCHEN DER ANZEIGE VON RAUMTEMPERATUR, EINGESTELLTER ALARMZEIT UND KALENDER

Durch kurzes Drücken der MODE/MIN-Taste kann der Anwender zwischen folgenden Anzeigen umschalten:

1. Raumtemperatur
2. Sekunden (Zeitanzeige)
3. Eingestellte Alarmzeit
4. Tagesdatum und Wochentag

LED-HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

1. Die Projektions-Weckeruhr besitzt zur besseren Sichtbarkeit der Anzeige während der Nacht eine LED-Hintergrundbeleuchtung. Diese Beleuchtung wird bei jeder Betätigung der SNOOZE-Taste für etwa 5 Sekunden eingeschaltet.
2. Die LED-Hintergrundbeleuchtung ist nicht für den Dauerbetrieb gedacht, da dabei die Batterien zu stark entladen würden.

PFLEGE UND INSTANDHALTUNG

- Extreme Temperaturen, Vibration and Stossbelastungen sollten vermieden werden, da dies das Gerät beschädigen bzw. zu ungenauer Anzeige führen könnte.
- Zur Reinigung von Anzeige und Gehäuse benützen Sie bitte nur ein weiches, leicht feuchtes Tuch. Benützen Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel, da diese LCD und Gehäuse verletzen könnten.
- Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser.

- Entfernen Sie zur Vermeidung von Auslaufen und folgender Beschädigung sofort alle schwach werdenden Batterien. Ersetzen Sie sie nur durch neue Batterien des empfohlenen Typs.
- Bitte unternehmen Sie am Gerät keine eigenen Reparaturversuche. Lassen Sie Reparaturen nur am Ort des Kaufs von einem qualifizierten Fachmann durchführen. Bei Öffnen oder sonstiger unsachgemäßer Behandlung erlischt der Garantieanspruch.
- Bitte setzen Sie das Gerät keinen extremen oder rasch wechselnden Temperaturen aus, da dies zu schnellen Wechseln der Anzeige und zur Verminderung der Genauigkeit führen könnte.

TECHNISCHE DATEN

Messbereiche:

Raumtemperatur : 0°C bis +59,9°C mit 0,1°C Auflösung
(Anzeige "OF.L" außerhalb dieses Bereichs)

Prüfintervalle:

Raumtemperatur : alle 10 Sekunden

Stromversorgung:	
Batterien	: 2 x 1,5V-Batterie Typ Mignon AA, IEC LR6 (Alkali-Batterien empfohlen)
Oder	
AC/DC-Netzadapter (im Lieferumfang):	EINGANG 230VAC / 50Hz; AUSGANG 3,4VDC (Nur den mitgelieferten AC/DC- Netzadapter verwenden!)
Batterielebensdauer	: Etwa 12 Monate im normalen Gebrauch, jedoch abhängig von der Zahl der Schaltzyklen und der Einschaltdauer der Projektionslampe.
Abmessungen (L x B x H):	140,3 x 48,5 x 90,6 mm

HAFTUNGSAUSSCHLUSS:

- Elektrischer und elektronischer Abfall enthält gefährliche Substanzen. Entsorgung von solchem Abfall in der freien Natur oder auf nicht autorisierten Deponien zerstört die Umwelt in hohem Maße.
- Bitte kontaktieren Sie Ihre lokalen oder regionalen Verwaltungsstellen zum Erhalt der Adressen autorisierter Deponien oder Wertstoffhöfe mit selektiver Abfalltrennung.
- Alle elektronischen Geräte und Instrumente müssen ab sofort dem Recycling zugeführt werden. Der Anwender wird gebeten, sich aktiv an Sammlung, Recycling und Wiederverwendung von elektrischem und elektronischem Abfall zu beteiligen.
- Die unkontrollierte Entsorgung von solchem Abfall schädigt die öffentliche Gesundheit und die Qualität der Umwelt. Eine Entsorgung mit dem generellen Restmüll ist strikt untersagt.
- Wie auf der Verpackung und auf dem Produkt vermerkt, ist es dem Benutzer zum eigenen Nutzen im höchsten Maße empfohlen, die Betriebsanleitung aufmerksam zu lesen.

- Der Hersteller oder Lieferant übernimmt keine Verantwortung für ungenaue Anzeigen oder Konsequenzen, die auf ungenauen Anzeigen beruhen sollten.
- Dieses Produkt wurde nur für den Hausgebrauch und nur als Indikator von Temperatur und Luftfeuchtigkeit entwickelt.
- Dieses Produkt darf nicht für medizinische Zwecke oder für die Information der Öffentlichkeit verwendet werden.
- Die technischen Daten dieses Produkt können ohne vorherige Benachrichtigung geändert werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bitte außerhalb des Zugriffs von Kindern verwenden und aufbewahren.
- Kein Teil dieser Betriebsanleitung darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung des Herstellers reproduziert werden.



R&TTE DIRECTIVE 1999/5/EC

Zusammenfassung der Konformitätserklärung: Wir erklären hiermit, dass dieses Gerät für die drahtlose Datenübertragung den wesentlichen Anforderungen der R&TTE Directive 1999/5/EC entspricht.